

**Утверждено Решением  
Правления от 11.11.2022 г.  
(Протокол №116 от 11.11.2022 г.)  
Изменено Решением Правления от 09.02.2024г.  
(Протокол №11 от 09.02.2024 г.)**

## **СОГЛАШЕНИЕ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ОБМЕННЫХ ОПЕРАЦИЙ В FOREX**

Настоящим Соглашением о предоставлении обменных операций в Forex (далее – Соглашение) регулируются отношения между АО «Банк Фридом Финанс Казахстан» (далее – Банк) и Пользователем, связанные с предоставлением Банком обменных операций посредством системы дистанционного банковского обслуживания (далее – СДБО) способами, не противоречащими законодательству Республики Казахстан.

Настоящее Соглашение является договором присоединения и считается заключенным с даты подтверждения Пользователем согласия о принятии условий Соглашения в целом и имеет юридическую силу, порождает соответствующие обязательства сторон и приравнивается к письменной форме.

Банк обеспечивает Пользователю возможность доступа к указанному Соглашению на официальном сайте [www.bankffin.kz](http://www.bankffin.kz) и на СДБО. Подтверждением согласия о принятии условий Соглашения Пользователь подтверждает, что он прочитал, понял и согласился с условиями соглашения о предоставлении обменных и обязуется своевременно и в полном объеме их выполнять. Пользователь понимает и соглашается с тем, что СДБО возможно лишь на условиях «как есть», т.е. согласно предоставленному Банком в любой момент времени в течение срока действия Соглашения комплексу функционала, информационного наполнения, интерфейса, дизайна, иных составляющих и условий использования системы дистанционного банковского обслуживания, изменение которого по волеизъявлению Пользователя технически невозможно.

### **1. Термины и определения, используемые по тексту Соглашения**

1) **Активная заявка** - Заявка Пользователя, которая не была полностью исполнена или отменена;

**Басқарманың 11.11.2022 ж.  
шешімімен БЕКІТІЛГЕН  
(11.11.2022 ж. №116 хаттама)**

*Басқарманың 09.02.2024 ж. шешімімен өзгертілген  
(09.02.2024 ж. №11 хаттама)*

## **FOREX-ТЕ АЙЫРБАСТАУ ОПЕРАЦИЯЛАРЫН ҰСЫНУ ТУРАЛЫ КЕЛІСІМ**

Осы Forex-ке айырбастау операцияларын беру туралы келісіммен (бұдан әрі – Келісім) «Банк Фридом Финанс Қазақстан» АҚ (бұдан әрі – Банк) мен пайдаланушы арасындағы банктің Қазақстан Республикасының заңнамасына қайшы келмейтін тәсілдермен қашықтықтан банктік қызмет көрсету жүйесі (бұдан әрі - ҚБҚЖ) арқылы айырбастау операцияларын ұсынуына байланысты қатынастар реттеледі.

Осы Келісім қосылу шарты болып табылады және Пайдаланушы Келісімнің шарттарын тұтастай қабылдау туралы келісімді растаған күннен бастап жасалған болып есептеледі және заңды күші бар, Тараптардың тиісті міндеттемелерін туғызады және жазбаша нысанға теңестіріледі.

Банк пайдаланушыға көрсетілген Келісімге ресми сайтта қол жеткізу мүмкіндігін қамтамасыз етеді [www.bankffin.kz](http://www.bankffin.kz) және ҚБҚЖ - да. Пайдаланушы келісім шарттарын қабылдау туралы келісімді растай отырып, айырбастау шарттарын оқығанын, түсінгенін және келіскенін растайды және оларды уақтылы және толық орындауға міндеттенеді.

Пайдаланушы ҚБҚЖ -ның тек «сол қалпында», яғни Келісімнің қолданылу мерзімі ішінде кез келген уақытта банк ұсынған функционал, ақпараттық толықтыру, интерфейс, дизайн кешеніне, пайдаланушының еркі бойынша өзгеруі техникалық мүмкін емес қашықтықтан банктік қызмет көрсету жүйесін пайдаланудың өзге де құрамдас бөліктері мен шарттарына сәйкес мүмкін екенін түсінеді және келіседі.

### **1. Келісім мәтіні бойынша қолданылатын терминдер мен анықтамалар**

1) **Белсенді өтінім**-толық орындалмаған немесе жойылмаған пайдаланушының өтінімі;

2) **Валюталық жұп**-Бір валюта бағасының осы жұпқа кіретін басқа валютаның бағасына қатынасы. Валюта

- 2) **Валютная пара** – отношение цены одной валюты к цене другой, входящих в данную пару. Первой в обозначении валютной пары указывается базовая валюта, второй - валюта котировки;
- 3) **Базовая валюта** — это та валюта в валютной паре, цена одной единицы которой всегда выражается в единицах валюты котировки;
- 4) **Валюта котировки** — это та валюта в валютной паре, в единицах которой выражается цена одной единицы базовой валюты;
- 5) **Заявка** - заявление Пользователя о потребности совершения операции с указанием желаемой суммы и цены (курса);
- 6) **Пользователь** – физическое лицо, клиент Банка;
- 7) **Принцип FIFO (анг.first in, first out)** - принцип, согласно которому операции осуществляются в той очередности, в которой подаются Заявки в СДБО;
- 8) **Сессия** - временной промежуток для каждой валютной пары, на протяжении которого Пользователи имеют возможность подавать Заявки, а Банком осуществляются процедуры по приему, обработке Заявок и исполнению Заявок;
- 9) **Срок действия Заявки** – период времени, в течение которого поданные Заявки Пользователя являются активными.

## 2. Предмет Соглашения

1. Банк в рамках и на условиях Соглашения обязуется предоставлять Пользователю обменные операции в Forex посредством СДБО, способами, не противоречащими законодательству Республики Казахстан, в соответствии с требованиями процедур безопасности. Пользователь обязуется оплачивать данные услуги согласно тарифам Банка, размещенным для всеобщего обозрения в общедоступных местах в Филиалах/Отделениях Банка и на официальном сайте Банка [www.bankffin.kz](http://www.bankffin.kz).
2. Forex является сервисом в СДБО, предоставляющий Пользователю возможность направлять Заявку Банку с предложенным курсом для совершения обменных операций с иностранной валютой при условии наличия у Банка возможности принять направленную Пользователем Заявку. Порядок и регламент работы Forex определяются Банком.

- жұбының белгіленуінде бірінші болып базалық валюта, екіншісі - баға белгілеу валютасы көрсетіледі;
- 3) **Базалық валюта** - бұл валюта жұбындағы валюта, оның бір бірлігінің бағасы әрқашан баға белгілеу валютасының бірлігінде көрсетіледі;
- 4) **Баға белгілеу валютасы**-бұл валюта жұбындағы валюта, оның бірлігінде базалық валютаның бір бірлігінің бағасы көрсетіледі;
- 5) **Өтінім** - пайдаланушының қажетті соманы және бағаны (бағамды)көрсете отырып, операция жасау қажеттілігі туралы өтініші;
- 6) **Пайдаланушы**-Жеке тұлға, банктің клиенті;
- 7) **FIFO принципі (ағылш.first in, first out)** - операциялар ҚБҚЖ - ға өтінімдер берілетін кезектілікте жүзеге асырылатын қағидат;
- 8) **Сессия**-әрбір валюта жұбы үшін пайдаланушылардың өтінім беру мүмкіндігі бар уақыт аралығы, ал банк өтінімдерді қабылдау, өңдеу және өтінімдерді орындау жөніндегі рәсімдерді жүзеге асырады;
- 9) **Өтінімнің қолданылу мерзімі**-пайдаланушының берілген өтінімдері белсенді болып табылатын уақыт кезеңі.

## 2. Келісімнің Мәні

1. Банк Келісім шеңберінде және шарттарында пайдаланушыға қауіпсіздік рәсімдерінің талаптарына сәйкес Қазақстан Республикасының заңнамасына қайшы келмейтін тәсілдермен ҚБҚЖ арқылы Forex-те айырбастау операцияларын беруге міндеттенеді. Пайдаланушы осы қызметтерді Банктің филиалдарында/бөлімшелерінде және Банктің [www.bankffin.kz](http://www.bankffin.kz) ресми сайтында жалпыға қолжетімді орындарда көпшілік көру үшін орналастырылған Банк тарифтеріне сәйкес төлеуге міндеттенеді.
2. Forex пайдаланушыға шетел валютасымен айырбастау операцияларын жасау үшін ұсынылған бағамы бар Банкке өтінімді жіберуге мүмкіндік беретін ҚБҚЖ сервисі болып табылады, егер банкте пайдаланушы жіберген өтінімді қабылдау мүмкіндігі болса. Forex жұмысының тәртібі мен регламентін банк айқындайды.
3. Forex-ті пайдалану тек ҚБҚЖ-да тіркелген және банкте шоттары бар пайдаланушыға қол жетімді.
4. Егер Пайдаланушы үшінші тұлғалардың Forex-ті рұқсатсыз пайдаланғаны туралы білсе, пайдаланушы шабуылдаушылардың Forex-ті пайдалануына тосқауыл

<p>3. Использование Forex доступно только Пользователю, прошедшему регистрацию в СДБО и имеющим счета в Банке.</p> <p>4. Если Пользователю становится известно о несанкционированном использовании Forex третьими лицами, Пользователю необходимо в срочном порядке обратиться в Банк, с целью блокировки и предотвращения использования Forex злоумышленниками.</p> <p>5. Пользователь обязан сохранять в тайне и не допускать разглашения третьим лицам своих идентификационных данных (например: логин, ПИН-код, номер телефона, одноразовый (единовременный код) смс). В случае их разглашения третьим лицам, в том числе ввиду неприятия Пользователем достаточных мер для их сохранности в тайне, Пользователь несет все связанные с этим последствия и риски самостоятельно.</p> <p>6. Банк оставляет за собой право считать все операции, совершенные Пользователем до момента уведомления со стороны Пользователя о несанкционированном использовании его счетов третьими лицами, исполненными по личной инициативе Пользователя, после положительных результатов аутентификации и идентификации пользователя.</p> <p>7. Пользователь соглашается и понимает, что:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Банк не предоставляет консультационные услуги Пользователю при осуществлении им операций в Forex, все действия пользователя в Forex являются следствием его самостоятельных решений;</li> <li>2) Банк не несет ответственности за финансовый результат совершенных Пользователем операций в Forex;</li> <li>3) Банк не может гарантировать, что поданные Пользователем Заявки в Forex будут исполнены;</li> <li>4) Банк не осуществляет постоянный мониторинг клиентских операций в Forex, в связи с чем Клиенту необходимо самостоятельно следить за результатами совершенных им операций.</li> </ol> <p>8. Пользователь может подавать Заявки в Forex, в рамках активной сессии для соответствующей валютной пары, после подтверждения Пользователем согласия о принятии условий по выбору счетов для осуществления списания и зачисления денег по операциям в Forex способом, предусмотренным законодательством.</p>	<p>кою және болдырмау мақсатында Банкке шұғыл түрде жүгінуі қажет.</p> <p>5. Пайдаланушы өзінің сәйкестендіру деректерін (мысалы: логин, ПИН-код, телефон нөмірі, бір реттік (біржолғы код) смс) құпия сақтауға және үшінші тұлғаларға жария етуге жол бермеуге міндетті. Олар үшінші тұлғаларға жария етілген жағдайда, оның ішінде пайдаланушы олардың құпия сақталуы үшін жеткілікті шаралар қабылдамауына байланысты, пайдаланушы Осыған байланысты барлық салдарлар мен тәуекелдерді дербес көтереді.</p> <p>6. Банк пайдаланушының аутентификациясы мен сәйкестендірудің оң нәтижелерінен кейін пайдаланушының жеке бастамасы бойынша орындалған үшінші тұлғалардың өз шоттарын рұқсатсыз пайдаланғаны туралы пайдаланушы тарапынан хабарлаған сәтке дейін пайдаланушы жасаған барлық операцияларды санау құқығын өзіне қалдырады.</p> <p>7. Пайдаланушы келіседі және түсінеді:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Банк пайдаланушыға Forex-те операцияларды жүзеге асыру кезінде консультациялық қызметтер көрсетпейді, пайдаланушының Forex-тегі барлық әрекеттері оның Дербес шешімдерінің салдары болып табылады;</li> <li>2) Банк Forex-те пайдаланушы жасаған операциялардың қаржылық нәтижесі үшін жауап бермейді;</li> <li>3) Банк пайдаланушы Forex-ке берген өтінімдердің орындалатынына кепілдік бере алмайды;</li> <li>4) Банк Forex-те клиенттік операциялардың тұрақты мониторингін жүзеге асырмайды, осыған байланысты клиент өзі жасаған операциялардың нәтижелерін өз бетінше қадағалап отыруы қажет.</li> </ol> <p>8. Пайдаланушы Forex-ке тиісті валюта жұбы үшін белсенді сессия шеңберінде, пайдаланушы заңдарда көзделген тәсілмен Forex операциялары бойынша ақшаны есептен шығаруды және есепке алуды жүзеге асыру үшін шоттарды таңдау жөніндегі шарттарды қабылдау туралы келісімді растағаннан кейін өтінім бере алады.</p> <p>9. Өтінімде пайдаланушы мынадай деректерді көрсетуі тиіс: 1) валюта жұбын таңдау; 2) тарапты таңдау – сатып алу немесе сату; 3) базалық валютадағы сома; 4) бағам.</p> <p>10. Өтінім сомасы осындай мәндерге қол жеткізген кезде Forex-те көрсетілетін Банк белгілеген ең төменгі және ең жоғары мәндерден аспауға тиіс және өтінім берген кезде оның мөлшері Forex-те нұсқау түрінде ұсынылатын мәнге еселік болуға тиіс.</p> <p>11. Банк Forex-те бағаның ауытқу лимиттерін белгілейді, олар: 1) Ескерту; 2) еңсерілмейтін болып</p>
---	--

<p>9. В Заявке Пользователем должны быть указаны следующие данные: 1) выбор Валютной пары; 2) выбор стороны – покупка или продажа; 3) сумма в Базовой валюте; 4) курс.</p> <p>10. Сумма Заявки не должна выходить за пределы установленных Банком минимального и максимального значений, отображаемых в Forex при достижении таких значений, и должна быть кратна значению, размер которого будет представлен в виде подсказки в Forex при подаче Заявки.</p> <p>11. Банк устанавливает в Forex лимиты отклонения цены, которые подразделяются на: 1) предупредительные; 2) непреодолимые. Предупредительные лимиты отклонения цен устанавливаются Банком во избежание технических ошибок Пользователя при подаче заявок. В случае если параметры Заявки сопряжены с нарушением какого-либо предупредительного лимита отклонения цены, Банк выдает соответствующее предупреждающее сообщение, которое может быть им использовано для коррекции Заявки Пользователем. Непреодолимые лимиты отклонения цен устанавливаются Банком во избежание технических ошибок и в целях недопущения совершения операций в Forex по нерыночным условиям. В случае если курс, указанный в Заявке, достигнет непреодолимого лимита отклонения цены, Банк отклоняет данную Заявку (отказывает в приеме данной Заявки) и выдает соответствующее сообщение и выдает соответствующее предупреждающее сообщение, которое может быть им использовано для коррекции Заявки Пользователем.</p> <p>12. Условия, указанные в Заявке, являются обязательными к выполнению со стороны Пользователя, в случае исполнения Заявки.</p> <p>13. Заявка может быть направлена Пользователем при наличии на банковском счете Клиента (за исключением специальных текущих и сберегательных счетов Клиента) суммы денег, достаточной для обеспечения исполнения обязательств Пользователя по Заявке, в том числе, комиссии Банка и отсутствия предъявленных требований третьих лиц. На основании представленного постоянного распоряжения - предварительного согласия Клиента на списание денег с его счета, Банк осуществляет списание денег с банковского счета Клиента в момент принятия</p>	<p>бөлінеді. Баға ауытқуының ескерту лимиттерін Банк өтінім беру кезінде пайдаланушының техникалық қателіктерін болдырмау үшін белгілейді. Егер өтінім параметрлері бағаны ауытқудың қандай да бір ескерту лимитін бұзумен ұштасқан жағдайда, Банк пайдаланушы өтінімді түзету үшін пайдалануы мүмкін тиісті ескерту хабарын береді. Бағалардың ауытқуының еңсерілмейтін лимиттерін Банк техникалық қателіктерді болдырмау үшін және нарықтық емес шарттар бойынша Forex-те операциялар жасауға жол бермеу мақсатында белгілейді. Егер өтінімде көрсетілген бағам бағаны ауытқудың еңсерілмейтін лимитіне жеткен жағдайда, Банк осы өтінімді қабылдамайды (осы өтінімді қабылдаудан бас тартады) және тиісті хабарлама береді және пайдаланушы өтінімді түзету үшін пайдалануы мүмкін тиісті ескерту хабарын береді.</p> <p>12. Өтінімде көрсетілген шарттар өтінім орындалған жағдайда пайдаланушы тарапынан орындауға міндетті болып табылады.</p> <p>13. Өтінімді пайдаланушы клиенттің банктік шотында (клиенттің арнайы ағымдағы және жинақ шоттарын қоспағанда) пайдаланушының өтінім бойынша міндеттемелерінің орындалуын қамтамасыз ету үшін жеткілікті ақша сомасы, оның ішінде банк комиссиясы және ұсынылған тұрақты өкім - клиенттің оның шотынан ақшаны есептен шығаруға алдын ала келісімі негізінде үшінші тұлғалардың қойылған талаптары болмаған кезде жібере алады. Банк өтінім қабылданған сәтте клиенттің банктік шотынан ақшаны Қазақстан Республикасының заңнамасында тыйым салынбаған кез келген жолмен есептен шығаруды жүзеге асырады.</p> <p>14. Егер өтінім орындалмаса не ішінара орындалса, тиісті ақша сомасы есептен шығарылған пайдаланушының банктік шотына қайтарылады. Өтінім орындалған/ішінара орындалған жағдайда айырбастау операциясы нәтижесінде тиісті ақша сомасы пайдаланушының банктік шотына есептеледі.</p> <p>15. Пайдаланушы өтінімде көрсетілген деректердің дұрыстығына жауап береді. Егер пайдаланушының өтінімде қате (дұрыс емес) деректерді көрсетуі пайдаланушының қаржылық шығындарына әкеп соқтырған жағдайда, Банк пайдаланушы алдында материалдық жауаптылықта болмайды.</p> <p>16. Банк FIFO қағидаты бойынша өтінімдерді қабылдауды және өңдеуді жүзеге асырады.</p> <p>17. Банк Пайдаланушымен операциялар жасауды тоқтата тұру және/немесе бас тарту құқығын өзіне қалдырады: 1) егер мұндай операциялар ҚР заңнамасын бұзса; 2) Егер пайдаланушы жасаған операцияларды зерделеу процесінде олар Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыру (жылыстату)</p>
---	---

<p>Заявки, любым не запрещенным законодательством Республики Казахстан путем.</p> <p>14. В случае, если Заявка не будет исполнена либо будет исполнена частично, соответствующая сумма денег будет возвращена на банковский счет Пользователя, с которого было произведено списание. В случае исполнения/частичного исполнения Заявки, соответствующая сумма денег в результате обменной операции зачисляется на банковский счет Пользователя.</p> <p>15. Пользователь несет ответственность за корректность данных указанных в Заявке. В случае если указание Пользователем ошибочных (некорректных) данных в Заявке привело к финансовым потерям Пользователя, Банк не несет материальной ответственности перед Пользователем.</p> <p>16. Банк осуществляет прием и обработку заявок по Принципу FIFO.</p> <p>17. Банк оставляет за собой право приостановить и/или отказать в совершении операций с Пользователем: 1) если такие операции нарушают законодательство РК; 2) если в процессе изучения операций, совершаемых Пользователем, есть подозрения о том, что они осуществляются в целях легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, или финансирования терроризма; 3) в случае если Банк полагает, что нарушаются, могут быть нарушены требования Соглашения, законодательства Республики Казахстан и иностранных государств, затрагивающих деятельность Банка, внутренних процедур и условий Банка, являющихся публичными, и банка-корреспондента, а также в случае наличия санкций в соответствии с юрисдикцией любой страны, международной организации, действие которых распространяется на Банк и Пользователя (в том числе, но не ограничиваясь, связанных с видом операции, со страной регистрации и (или) нахождения Клиента); 4) в иных случаях, которые могут быть использованы для реализации противоправных действий в отношении Банка и его клиентов с нанесением ущерба их интересам.</p> <p>18. Банк осуществляет мониторинг сомнительной клиентской активности, включая такие операции как, но не ограничиваясь указанным: 1) совершение операций с</p>	<p>немесе терроризмді қаржыландыру мақсатында жүзеге асырылады деген күдік болса; 3) Егер Банк Келісімнің, Қазақстан Республикасы мен банк қызметін қозғайтын шет мемлекеттер заңнамасының, жария болып табылатын банктің және корреспондент Банктің ішкі рәсімдері мен шарттарының талаптары бұзылады деп пайымдаған жағдайда, сондай-ақ қолданысы бар кез келген елдің, халықаралық ұйымның юрисдикциясына сәйкес санкциялар болған жағдайда Банкке және пайдаланушыға (оның ішінде, бірақ операция түріне байланысты, клиенттің тіркелген және (немесе) орналасқан елімен шектелмей) қолданылады; 4) Банкке және оның клиенттеріне қатысты олардың мүдделеріне нұқсан келтіре отырып, құқыққа қайшы әрекеттерді іске асыру үшін пайдаланылуы мүмкін өзге де жағдайларда қолданылады.</p> <p>18. Банк мынадай операцияларды қоса алғанда, бірақ көрсетілгендермен шектелмей, күмәнді клиенттік белсенділіктің мониторингін жүзеге асырады: 1) сұраныстың/ұсыныстың және өзгерістің өсуіне еліктеу туралы күдік бар дәйекті өсіп/төмендеп жатқан бағамен операциялар жасау; 2) бір бенефициардың мүддесі үшін оларға қатысты шетел валютасын сатып алу/сату операцияларын бір мезгілде жасау Банктің адал пайдаланушыларына жалған сигналдар жасау туралы күдік бар; 3) Forex-те жасалған операциялардың бағасы мен көлемін айла-шарғы жасау мақсатында сөз байласу туралы күдік бар тұлғалар арасында шетел валютасын сатып алу/сату бойынша операциялар жасау; 4) операциялар жасау ниетінсіз өтінімдерді жиі беру; 5) бағаны айла-шарғы жасау әрекеті туралы күдік бар ірі сомаға операция жасау шетел валютасы. Клиенттің күмәнді белсенділігі анықталған жағдайда, Банк пайдаланушының Forex-ке өтінімдер беруге және операциялар жасауға қол жеткізуін тоқтата тұруға/тоқтатуға және пайдаланушының белсенді өтінімдерін олар болған жағдайда қол жеткізуді тоқтата тұру/тоқтату туралы хабарлама жібере отырып, олардың күшін жоюға құқылы.</p>
---	---

последовательно растущей/снижающейся ценой, в отношении которых имеются подозрения об имитации роста спроса/предложения и изменения; 2) одновременное совершение в интересах одного бенефициара операций покупки/продажи иностранной валюты, в отношении которых имеются подозрения о создании ложных сигналов добросовестным Пользователям Банка; 3) совершение операций по покупке/продаже иностранной валюты между лицами, в отношении которых имеются подозрения о вступлении в сговор с целью манипулирования ценой и объемом совершенных операций в Forex; 4) частая подача заявок без намерения совершения операций; 5) совершение операции на крупную сумму, в отношении которой имеются подозрения о попытке манипулирования цены иностранной валюты. В случае обнаружения сомнительной клиентской активности, Банк имеет право приостановить/прекратить доступ Пользователя к подаче Заявок и совершению операций в Forex и отменить Активные Заявки Пользователя, в случае их наличия, с направлением уведомления о приостановлении/прекращении доступа.

### **3. Комиссии**

19. Пользователь обязуется оплачивать комиссии за совершенные операции согласно тарифам Банка.

20. Банк не взимает комиссии за неисполненные Заявки или неисполненную часть частично исполненной Заявки.

### **4. Отмены и ошибки**

21. Пользователь имеет право отменить направленную Заявку только в случае, если она не была исполнена полностью.

22. В случае, если Заявка была исполнена частично, Пользователь имеет право отменить неисполненную часть Заявки. Заявка может считаться отмененной, частично отмененной если Пользователь получил подтверждение от Банка в Forex об отмене/о частичной отмене Заявки.

23. Отмена Пользователем исполненных Заявок в Forex невозможна.

24. Если Пользователь подал Заявку, но не получил подтверждения от Банка о принятии Заявки в Forex и(или) не видит Заявку в Forex, Пользователю необходимо в срочном порядке

### **3. Комиссиялар**

19. Пайдаланушы Банк тарифтеріне сәйкес жасалған операциялар үшін комиссияларды төлеуге міндеттенеді.

20. Банк орындалмаған өтінімдер немесе ішінара орындалған өтінімнің орындалмаған бөлігі үшін комиссия алмайды.

### **4. Бас тарту және қателер**

21. Пайдаланушы жіберілген өтінім толық орындалмаған жағдайда ғана оның күшін жоюға құқылы.

22. Егер өтінім ішінара орындалған жағдайда, Пайдаланушы өтінімнің орындалмаған бөлігінің күшін жоюға құқылы. Егер Пайдаланушы Forex Банкінен өтінімнің күшін жою туралы/ішінара күшін жою туралы растау алса, өтінім жойылды, ішінара жойылды деп есептелуі мүмкін.

23. Пайдаланушының Forex-те орындалған өтінімдерді жоюы мүмкін емес.

24. Егер Пайдаланушы өтінім берген болса, бірақ Forex-те өтінімнің қабылданғаны туралы банктен растама алмаса және (немесе) Forex-те өтінімді Көрмесе, пайдаланушы жедел түрде Банкпен байланыс орталығына хабарласып хабарласуы қажет. Егер Пайдаланушы Банкпен байланыспаған жағдайда, Банк Клиенттің расталмаған өтінімін орындамау құқығын өзіне қалдырады.

связаться с Банком, обратившись в Колл Центр. В случае если Пользователь не связался с Банком, Банк оставляет за собой право не исполнять не подтвержденную Заявку Клиента.

25. По истечении срока действия Заявки или по завершении сессии, все неисполненные Заявки являются недействительными и обязательства Банка по ним прекращаются.

26. В случае если в процессе изучения совершенных Пользователем операций, есть подозрения о том, что операции совершены в результате наличия каких-либо сбоев/ошибок/повреждений системы, использования вредоносного софта, сомнительной клиентской активности, каких-либо мошеннических действий, допущения Банком ошибок и иных действий, в результате которых произошло зачисление денег на счёт Пользователя без оснований на это, Банк оставляет за собой право отменить Заявки, в том числе уже исполненные и изъять деньги с текущего счета(-ов) Клиента, а также с любых иных банковских счетов Клиента, открытых в Банке любым не запрещенным законодательством Республики Казахстан путём, на основании представленного подписанием Постоянного распоряжения - предварительного согласия Пользователя на списание денег с его счета(-ов), с направлением уведомления об отмене.

#### **5. Внесение изменений в Соглашение**

27. Банк вправе в одностороннем порядке вносить изменения/дополнения в Соглашение, уведомив об этом Клиента путем размещения соответствующего информационного сообщения в Forex.

28. В случае несогласия с условиями Соглашения Пользователь вправе отказаться от использования Forex.

29. Пользователь вправе отказаться от Соглашения в одностороннем порядке при отсутствии неисполненных обязательств по Соглашению путем направления Банку соответствующего письменного уведомления не позднее, чем за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения.

30. Банк вправе отказаться от Соглашения в одностороннем внесудебном порядке, путем размещения соответствующего информационного сообщения на официальном сайте Банка [www.bankffin.kz](http://www.bankffin.kz), либо направления

25. Отінімнің қолданылу мерзімі өткеннен кейін немесе сессия аяқталғаннан кейін барлық орындалмаған өтінімдер жарамсыз болып табылады және олар бойынша банктің міндеттемелері тоқтатылады.

26. Егер пайдаланушы жасаған операцияларды зерделеу процесінде жүйенің қандай да бір ақауларының/қателіктерінің/зақымдануларының, зиянды бағдарламалық жасақтаманы пайдаланудың, күмәнді клиенттік белсенділіктің, қандай да бір алаяқтық әрекеттердің, Банктің қателіктер жіберуінің және нәтижесінде шотқа ақша аударылған өзге де әрекеттердің болуы нәтижесінде операциялар жасалды деген күдік болған жағдайда Пайдаланушы бұған негізсіз, Банк өтінімдерді, оның ішінде орындалған өтінімдерді жою және клиенттің ағымдағы шотынан (шоттарынан), сондай-ақ клиенттің кез келген өзге банктік шоттарынан ақша алу құқығын өзіне қалдырады, Қазақстан Республикасының заңнамасында тыйым салынбаған кез келген жолмен Банкте ашылған, тұрақты өкімге қол қою арқылы ұсынылған - пайдаланушының оның шотынан (шоттарынан) ақшаны есептен шығаруға алдын ала келісімі негізінде, күшін жою туралы хабарлама жіберіле отырып.

#### **5. Келісімге өзгерістер енгізу**

27. Банк Forex-ке тиісті ақпараттық хабарламаны орналастыру арқылы бұл туралы клиентке хабарлай отырып, Келісімге біржақты тәртіппен өзгерістер/толықтырулар енгізуге құқылы.

28. Келісім шарттарымен келіспеген жағдайда Пайдаланушы Forex пайдаланудан бас тартуға құқылы.

29. Пайдаланушы банкке бұзудың болжамды күніне дейін күнтізбелік 30 (отыз) күннен кешіктірмей тиісті жазбаша хабарлама жіберу арқылы келісім бойынша орындалмаған міндеттемелер болмаған кезде Келісімнен біржақты тәртіппен бас тартуға құқылы.

30. Банк банктің ресми сайтында тиісті ақпараттық хабарламаны орналастыру арқылы Келісімнен біржақты соттан тыс тәртіппен бас тартуға құқылы [www.bankffin.kz](http://www.bankffin.kz) немесе тиісті SMS хабарламаны/Push-хабарламаны пайдаланушыға Келісімнің қолданылуы тоқтатылуының болжамды күніне дейін кемінде күнтізбелік 30 (отыз) күн бұрын жолдайды.

31. Келісімді бұзу Тараптардың екі жақты шешімі бойынша не Тараптардың бірі келісім шарттарын бұзған кезде біржақты тәртіппен мүмкін болады.

32. Келісімнің қолданылуы: 1) Келісімде және Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген жағдайларда және тәртіппен; 2) Егер пайдаланушы

Пользователю соответствующего SMS уведомления/Push-уведомления, не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемой даты прекращения действия Соглашения.

31. Расторжение Соглашения возможно по обоюдному решению Сторон, либо в одностороннем порядке при нарушении одной из Сторон условий Соглашения.

32. Действие Соглашения прекращается: 1) в случаях и в порядке, предусмотренных Соглашением и законодательством Республики Казахстан; 2) если в процессе изучения операций, совершаемых Пользователем, есть подозрения о том, что они осуществляются в целях легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, или финансирования терроризма и финансирования распространения оружия массового уничтожения. 3) наличия сведений о Пользователе в перечнях, составляемых уполномоченным органом в соответствии с Законом Республики Казахстан "О противодействии легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, и финансированием терроризма" ; 4) если одной стороной/участником операции/сделки или обязательства по сделке является лицо, зарегистрированное/находящееся в стране со значительными рисками отмывания денег и финансирования терроризма, определенной международной организацией или иностранным государством, либо если в исполнении этой операции/сделки участвует такое лицо; 5) в случае если Банк полагает, что нарушаются, могут быть нарушены требования настоящего Соглашения, законодательства Республики Казахстан и иностранных государств, затрагивающих деятельность Банка, внутренних процедур и условий Банка, являющихся публичными, и банка корреспондента, а также в случае наличия санкций в соответствии с юрисдикцией любой страны, международной организации, действие которых распространяется на Банк и Пользователя.

33. Во всем ином, не предусмотренном Соглашением, Стороны руководствуются законодательством Республики Казахстан.

34. Соглашение составлено на государственном и русском языках. В случае расхождений между редакциями настоящего Соглашения на государственном и русском языках – редакция

жасаған операцияларды зерделеу процесінде олар Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыру (жылыстату) немесе терроризмді қаржыландыру және жаппай қырып-жою қаруын таратуды қаржыландыру мақсатында жүзеге асырылады деген күдік болса, тоқтатылады. 3) «Қылмыстық жолмен алынған жүрістерге дейін заңдастыруға (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-қимыл туралы» Қазақстан Республикасының Заңына сәйкес уәкілетті орган жасайтын тізбелерде Пайдаланушы туралы мәліметтердің болуы ; 4) Егер операцияның/мәміленің немесе мәміле бойынша міндеттеменің бір тарабы/қатысушысы тіркелген/елдегі тұлға болып табылса; халықаралық ұйым немесе шет мемлекет айқындаған ақшаны жылыстатудың және терроризмді қаржыландырудың Елеулі тәуекелдерімен не егер осы операцияны/мәмілені орындауға осындай адам қатысса; 5) Егер Банк осы Келісімнің, Банктің қызметін қозғайтын Қазақстан Республикасы мен шет мемлекеттер заңнамасының, жария болып табылатын банктің және корреспондент Банктің ішкі рәсімдері мен шарттарының талаптары бұзылады деп пайымдаған жағдайда, сондай-ақ қолданысы бар кез келген елдің, халықаралық ұйымның юрисдикциясына сәйкес санкциялар болған жағдайда Банкке және пайдаланушыға таралады.

33. Келісімде көзделмеген Барлық өзге жағдайларда Тараптар Қазақстан Республикасының заңнамасын басшылыққа алады.

34. Келісім мемлекеттік және орыс тілдерінде жасалған. Осы Келісімнің қазақ және орыс тілдеріндегі басылымдары арасында алшақтықтар болған жағдайда, осы Келісімнің қазақ тілінде жасалған басылымын Тараптармен Келісімнің орыс тіліндегі басылымына сүйене отырып түсіндіріледі.



настоящего Соглашения, составленная на казахском языке, истолковывается Сторонами исходя из редакции Соглашения на русском языке.